

## KOMISIJAS LĒMUMS

(2008. gada 27. februāris)

par kavējuma naudas galīgās summas noteikšanu, kas uzlikta *Microsoft Corporation* ar lēmumu C(2005) 4420 galīgā redakcija

(Lieta COMP/C-3/37.792 – *Microsoft*)

(paziņots ar dokumenta numuru C(2008) 764 galīgā redakcija)

(autentisks ir tikai teksts angļu valodā)

(2009/C 166/08)

Komisija 2008. gada 27. februārī pieņēma lēmumu, ar ko noteica kavējuma naudas galīgo summu, kas uzlikta *Microsoft Corporation* ar lēmumu C(2005) 4420, galīgā redakcija ("2008. gada februāra lēmums"). Saskaņā ar Padomes Regulas (EK) Nr. 1/2003<sup>(1)</sup> 30. pantu Komisija šeit publisko pušu nosaukumus un lēmuma galveno saturu, tostarp uzliktos sodus, ņemot vērā uzņēmumu likumīgās intereses par savu komercnoslēpumu aizsardzību. Pilns lēmuma nekonfidencialās versijas teksts lietas autentiskajā valodā un Komisijas darba valodās atrodams Konkurences ģenerāldirektorāta tīmekļa vietnē

[http://europa.eu.int/comm/competition/index\\_en.html](http://europa.eu.int/comm/competition/index_en.html)

## 1. LIETAS KOPSAVILKUMS

## 1.1. Priekšvēsture

1. Komisija 2004. gada 24. martā pieņēma lēmumu 2007/53/EK procesā saskaņā ar EK līguma 82. pantu (Lieta COMP/C-3/37.792), to adresējot *Microsoft Corporation* ("Microsoft")<sup>(2)</sup>. Šajā lēmumā (turpmāk tekstā "lēmums") Komisija konstatēja, ka *Microsoft* cita starpā kopš 1998. gada oktobra līdz lēmuma pieņemšanas datumam, ir pārkāpis EK līguma 82. pantu ("EK 82. pants") un Eiropas Ekonomikas zonas līguma 54. pantu ("EEZ 54. pants"), atteikdams sniegt noteiktu īpašu informāciju par savietojamību ("Interoperability Information")<sup>(3)</sup> darba grupu serveru operētājsistēmu produktu pārdevējiem, kas tiem ļautu izstrādāt un izplatīt savietojamus produktus.

savietojamības informāciju darba grupas serveru operētājsistēmu produktu izstrādē un izplatīšanā [...]

- c) *Microsoft Corporation* 120 dienu laikā no šā lēmuma paziņošanas izveidos vērtēšanas mehānismu, kas ieinteresētajiem uzņēmumiem sniegs funkcionālu iespēju uzzināt savietojamības informācijas lietošanas apjomu un nosacījumus; attiecībā uz šo vērtēšanas mehānismu *Microsoft Corporation* var noteikt saprātīgus un vienlīdzīgus nosacījumus, lai nodrošinātu, ka piekļuve savietojamības informācijai tiek piešķirta tikai vērtēšanas mērķiem."

2. Minētā lēmuma rezolutīvās daļas 5. panta a) un c) punktā ir teikts:

"a) *Microsoft Corporation* 120 dienu laikā no šā lēmuma izziņošanas sniegs pieeju savietojamības informācijai jebkuram uzņēmumam, kas ir ieinteresēts darba grupu serveru operētājsistēmu produktu izstrādē un izplatīšanā un uz saprātīgiem un nediskriminējošiem nosacījumiem atļaus minētajiem uzņēmumiem izmantot

## 1.2. Lēmuma nepildīšana

3. Ņemot vērā to, ka *Microsoft* nepārtraukti nav pildījis šo lēmumu, 2005. gada 10. novembrī, vairāk nekā gadu pēc minētā lēmuma pieņemšanas, Komisija pieņēma lēmumu uzlikt *Microsoft* kavējuma naudu atbilstīgi Regulas (EK) Nr 1/2003 24. panta 1. punktam (turpmāk saukts par "24. panta 1. punkta lēmumu"). 24. panta 1. punkta lēmuma 1. pantā ir teikts:

"*Microsoft Corporation* nodrošinās to, ka līdz 2005. gada 15. decembrim tas izpildīs prasības, kas izklāstītas Komisijas 2004. gada 24. marta lēmuma (C(2004) 900) 5. panta a) un c) punktā.

Ja tas netiks izpildīts, *Microsoft Corporation* tiks noteikta kavējuma nauda EUR 2 miljoni dienā, rēķinot no minētā datuma."

<sup>(1)</sup> OV L 1, 4.1.2003., 1. lpp.

<sup>(2)</sup> OV L 32, 6.2.2007., 23. lpp.

<sup>(3)</sup> Jēdziens "savietojamības informācija" ir definēts minētā lēmuma 1. panta 1. punktā. Tā skaidrojums ir šāds: "pilnīga un precīza visu *Windows* darba grupu serveru operētājsistēmu izmantoto protokolu specifikācija, kā arī to, ko izmanto *Windows* darba grupu serveri, lai sniegtu datņu un drukas pakalpojumus un grupas un lietotāju administrēšanas pakalpojumus, tostarp arī *Windows* domēnu kontroles pakalpojumus, aktīvās direktorijas pakalpojumus (*Active Directory services*) un grupas politikas pakalpojumus (*Group Policy services*) *Windows* darba grupu tīkliem".

4. Lēmumā, kas pieņemts saskaņā ar 24. panta 1. punktu, iepriekš konstatēja divus gadījumus, kad *Microsoft* nav ievērojis savus pienākumus saskaņā ar 2004. gada lēmuma 5. panta a) un c) punktu. Pirmkārt, *Microsoft* nav iesniedzis pilnīgu un precīzu tehnisko dokumentāciju, kas satur savietojamības informāciju. Otrkārt, *Microsoft* prasītā summa laikā, kad savietojamības informācija bija pieejama vai tika izmantota, tika uzskatīta par nepamatotu.

5. Pēc 24. panta 1. punkta lēmuma pieņemšanas *Microsoft* sniedza pārskatītu to protokolu, kas būtiski *Windows PC* un darba grupu serveru savietojamībai, tehnisko dokumentāciju ("Tehniskā dokumentācija")<sup>(1)</sup>. *Microsoft* iesniegtās tehniskās dokumentācijas dažādo versiju pārskats ļāva secināt, ka dokumentos joprojām nav sniegta pilnīga un precīza savietojamības informācija ieinteresētajiem uzņēmumiem, kā prasīts 2004. gada lēmumā.

6. Komisija 2006. gada 12. jūlijā pieņēma lēmumu saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1/2003 24. panta 2. punktu, nosakot kavējuma naudas galīgo summu, kas uzlikta *Microsoft Corporation* 280,5 miljonu apmērā, saskaņā ar 24. panta 1. punktu laikposmā no 2005. gada 16. decembra līdz 2006. gada 20. jūnijam, ievērojot saistību nepildīšanas pirmo aspektu, kas konstatēts 24. panta 1. punktā, konkrēti, ka *Microsoft* nav nodrošinājis pilnīgu un precīzu tehnisko dokumentāciju, kas satur informāciju par savietojamību.

7. Ar 2006. gada 12. jūlija lēmumu tika grozīts arī lēmuma 1. pants saskaņā ar 24. panta 1. punkta lēmumu, ar kuru kavējuma nauda, kas uzlikta *Microsoft* par saistību nepildīšanu saskaņā ar 2004. gada lēmuma 5. panta a) un c) punktu, tika paaugstināta līdz 3 miljoniem EUR par dienu, sākot no 2006. gada 1. augusta.

8. Darbs ar tehnisko dokumentāciju turpinājās, Komisija pievērsās saistību nepildīšanas otrajam aspektam, uz kuru norādīts 24. panta 1. punkta lēmumā, proti, *Microsoft* uz pamatotiem nosacījumiem nesniedza informāciju par savietojamību.

9. Pēc tam, kad 2007. gada 1. martā *Microsoft* tika nosūtīti iebildumi, *Microsoft* 2007. gada 21. maijā iesniedza Darba grupu serveru protokolu (WSPP) nolīgumus, kas regulē piekļuvi informācijai par savietojamību un informācijas izmantošanu. Šajos nolīgumos bija iekļauta maksas par licenci tabula, kurā norādītas zemākas likmes, nekā iepriekš tika piedāvāts. *Microsoft* apgalvoja, ka tas piemēros

zemākas likmes ar atpakaļejošu piemērošanas datumu no 2004. gada lēmuma pieņemšanas dienas. Iepriekš *Microsoft* vairākkārt iesniedza pārskatītas atlīdzības par WSPP shēmas, pirmo no tām 2004. gada 29. oktobrī, kā arī uzņēmums ir vairākkārt samazinājis atlīdzības likmes.

### 1.3. Procesuālā rīcība

10. *Microsoft* 2007. gada 1. martā tika nosūtīts Paziņojums par iebildumiem ("iebildumi"), kuros norādīti sākotnējie secinājumi, ka *Microsoft* vēl nav ievērojis saistības dot piekļuvi savietojamības informācijai ar saprātīgiem un vienlīdzīgiem noteikumiem.

11. *Microsoft* 2007. gada 23. aprīlī iesniedza atbildi uz iebildumiem un atteicās no mutiskās uzklaušanās iespējas.

12. *Microsoft* 2007. gada 21. maijā iesniedza pārskatītus Darba grupu serveru protokolu (WSPP) nolīgumus, kas regulē piekļuvi informācijai par savietojamību un informācijas izmantošanu. Šajos nolīgumos iekļauta Pārskatīta maksas par licenci tabula ("2007. gada 21. maija atlīdzības shēma"). *Microsoft* apgalvoja, ka tas "tagad oficiāli piemēros zemākas likmes" ar atpakaļejošu piemērošanas datumu no lēmuma pieņemšanas dienas. Iepriekš *Microsoft* vairākkārt iesniedza pārskatītas shēmas atlīdzībai par WSPP, pirmo no tām 2004. gada 29. oktobrī, un pēc apspriedēm uzņēmums ir vairākkārt samazinājis atlīdzības likmes. Visas atlīdzības shēmas uzskatāmas par nepamatotām saskaņā ar cenu noteikšanas kritērijiem, kas ņemti vērā, pieņemot lēmumu, un kas atspoguļoti WSPP cenu noteikšanas principos, par kuriem panākta vienošanās ar *Microsoft*. Šie principi balstās uz trim kritērijiem, kas atspoguļo *Microsoft* informāciju par savietojamību lietotājiem, izņemot "stratēģisko vērtību", ko rada *Microsoft* ietekme PC operētājsistēmas tirgū vai darba grupu serveru operētājsistēmu tirgū (t.i., *Microsoft* paša produkts, inovācija un salīdzinājums ar līdzīgām tehnoloģijām).

13. *Microsoft* 2007. gada 24. jūlijā tika nosūtīta fakto vēstule, kurā dots *Microsoft* atlīdzības shēmas izmaiņu, kas ieviestas pēc iebildumu pieņemšanas, vērtējums, un kurā uzņēmums ir aicināts iesniegt komentārus, ko tas izdarīja 2007. gada 31. augustā.

14. *Microsoft* 2007. gada 22. oktobrī ieviesa jaunu atlīdzības shēmu attiecībā uz WSPP nolīgumiem. Jaunā shēma paredz nolīgumu par licenciem bez iespējas izmantot patentus, saskaņā ar kuru piekļuvi savietojamības informācijai un tās izmantošana ir atļauta par vienreizēju samaksu 10 000 EUR apmērā. Licences nolīgums par patentu izmantošanu attiecībā uz to savietojamības informācijas daļu, ko *Microsoft* uzskata par patentētu informāciju, dod iespēju saņemt licenci, kas ir spēkā visā pasaulē par patenta cenu, ko veido 0,4 % no tīrajiem ieņēmumiem par licenci

<sup>(1)</sup> 2004. gada lēmuma 1. panta 2. punkts "protokolu" definē kā noteikumu kopumu savstarpējai mijiedarbībai starp dažādiem *Windows* darba grupu serveru operētājsistēmas komponentiem un *Windows PC* klienta operētājsistēmas komponentiem, kas atrodas uz dažādiem datoriem *Windows* darba grupas tīklā.

vai par diferencētu cenu atkarībā no teritorijas: EEZ 0,25 % un 3,87 % citur pasaulē. Pieņemot lēmumu 2008. gada 27. februārī, Komisija uzskatīja, ka 2007. gada 22. oktobrī atliedzības shēma vairs nerada iebildumus attiecībā uz atliedzības likmju saprātīgiem un vienlīdzīgiem nosacījumiem.

#### 1.4. Uzņēmums un attiecīgais produkts

15. *Microsoft* ir uzņēmums, kas ražo programmatūru; tas atrodas ASV, Vašingtonas štatā, Redmondā. *Microsoft* apgrozījums finanšu gadā no 2006. gada jūlijam līdz 2005. jūnijam bija 51 120 miljoni dolāru. *Microsoft* nodarbina 78 500 darbinieku visā pasaulē. *Microsoft* darbojas visās EEZ valstīs.
16. Šī procedūra attiecas uz produktu "Windows darba grupas servera operētājsistēma", kā tas definēts minētā lēmuma 1. panta 9. punktā.

#### 1.5. Saistību nepildīšanas raksturs

17. Kā norādīts lēmuma 1003. apsvērumā, minētā lēmuma mērķis ir "nodrošināt to, lai *Microsoft* konkurenti varētu izstrādāt produktus, kas būtu savienojami ar Windows domēnu arhitektūru, kas pamatos ir dominējoša Windows klientu PC operētājsistēmā un tādejādi sīvi konkurē ar *Microsoft* darba grupas servera operētājsistēmu".
18. Kā norādīts 1008. apsvērumā "prasība par to, ka noteikumiem, ko izvirza *Microsoft*, ir jābūt pamatotiem un nediskriminējošiem, ir īpaši piemērojama attiecībā uz [...] (ii) samaksu, ko *Microsoft* varētu prasīt par piegādi; šādai samaksai nevajadzētu atspoguļot "stratēģisko vērtību", ko rada *Microsoft* tirgus spēja PC operētājsistēmas tirgū vai darba grupu serveru operētājsistēmu tirgū."
19. Komisijas 2008. gada februāra lēmums novērtē, kā *Microsoft* ir ievērojis minētā lēmuma 5. panta a) punktu, balstoties uz pārskatītajiem WSPP nolīgumiem, ko *Microsoft* 2007. gada 21. maijā, un WSPP atliedzības shēmu, ko uzņēmums piemēro. Tā kā atliedzības shēma paredz zemākas atliedzības likmes nekā iepriekšējās WSPP nolīgumu versijās, novērtējums vēl jo vairāk attiecas uz iepriekšējo versiju atliedzības shēmām. Saskaņā ar shēmu jāmaksā 0,5 % likme no saņēmēja tīrajiem ieņēmumiem par visiem WSPP protokoliem saskaņā ar nolīgumu par licencēm bez iespējas izmantot patentus, un 0,7 % no saņēmēja tīrajiem ieņēmumiem par visām patentu licencēm, kas attiecas uz WSPP protokoliem saskaņā ar WSPP nolīgumu par licencēm.
20. Komisijas 2008. gada februāra lēmums pievēršas *Microsoft* pienākumam saskaņā ar 2004. gada 5. panta a) punktu dot

piekļuvi nepatentētai savietojamības informācijai ar saprātīgiem un vienlīdzīgiem noteikumiem.

21. Komisija 2008. gada februāra lēmumā norāda, ka WSPP cenu noteikšanas principi atbilstīgi atspoguļo 2004. gada lēmuma būtību, kā noteikts 1003. un 1008 (ii) apsvērumā. 2008. gada 27. februāra lēmumā secināts, ka pārliecinošu pierādījumu trūkuma dēļ par gandrīz visu *Microsoft* nepatentēto protokolu, kas norādīti līdz ar tehnisko dokumentāciju par savietojamību, tehnoloģiju inovatīvo dabu, kā arī ņemot vērā salīdzināmu tehnoloģiju tirgus cenu (salīdzinājumam WSPP cenu noteikšanas principu kopsavilkumu 11. punktā), *Microsoft* atliedzības shēmas līdz 2007. gada 22. oktobrim jāuzskata par nepamatotām saskaņā ar lēmuma 5. panta a) punktu. Šo novērtējumu apstiprina pārraudzības pilnvarnieka, kā arī pieaicināto tehnisko ekspertu ziņojumi (TAEUS).

## 2. KAVĒJUMA NAUDAS GALĪGĀ SUMMA

### 2.1. Attiecīgais saistību nepildīšanas laikposms

22. Šis 2008. gada februāra lēmums attiecas uz laikposmu no 2006. gada 21. jūnija līdz 2007. gada 21. oktobrim ("attiecīgais periods").

### 2.2. Galīgā kavējuma naudas summa par attiecīgo laikposmu

23. Šis 2008. gada 27. februāra lēmums nosaka galīgo kavējuma naudas summu, kas uzlikta *Microsoft* 899 miljonus euro apmērā par attiecīgo periodu.
24. Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1/2003 24. panta 2. punktu gadījumos, kad attiecīgais uzņēmums ir izpildījis saistības, kuru izpilde bija jāpanāk ar kavējuma naudas uzlikšanu, Komisija var galīgo kavējuma naudas summu noteikt zemāku par to, kāda tā veidotos atbilstīgi sākotnējam lēmumam.
25. Aprēķinot galīgo summu, cita starpā tika ņemti vērā šādi apsvērumi:
- nepārtraukta saistību nepildīšana attiecībā uz pamatotu un nediskriminējošu atliedzību laikposmā, kas ilgāks par 15 mēnešiem,
  - turpmāks risks, ka tiks likvidēta efektīva konkurence darba grupu serveru operētājsistēmu tirgū, kā minēts 2004. gada lēmumā,
  - *Microsoft* spēja gūt labumu no saistību nepildīšanas.

- vajadzība noteikt proporcionālu un pietiekamu kavējuma naudas apjomu, kas novērstu saistību nepildīšanu,
- daudz zemāku likmju piemērošana no 2007. gada 21.maija,
- 2008. gada februāra lēmums attiecas tikai uz nepatentētu savietojamības informāciju.

### 2.3. Secinājums

26. Laikposmam no 2006. gada 21. jūnija līdz 2007. gada 21. oktobrim kavējuma naudas galīgā summa, kas uzlikta *Microsoft Corporation* ar 2005. gada 10. novembra lēmumu C(2005) 4420 galīgā redakcija par saistību nepildīšanu attiecībā uz savietojamības informācijas atklāšanu ieinteresētiem uzņēmumiem, un uz pamatotiem un vienlīdzīgiem noteikumiem saskaņā ar Komisijas lēmuma 5. panta a) punktu 2008. gada februāra lēmumā ir noteikta 899 miljonu EUR apmērā.